

Diverse Inseratekombinationen möglich:
z.B. Niesen-Kombi, Jungfrau-Gstaad-Kombi
oder BEO-Kombi 4+1

Annahmeschluss:
Simmentaler: Montag 17.00 Uhr
Kombis: Freitag 14.00 Uhr

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Nr. 13 Donnerstag, 1. April 2021 | 125. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

**Herausgabe des
Anzeigers nach Ostern**
Anzeiger Nr. 14
erscheint am
Donnerstag, 8. April 2021
Inserateschluss vorverschoben:
Donnerstag, 1. April, 14.00 Uhr

Notfalldienste

Über die Ostertage 1.–5. April 2021

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
1./4./5.4. Dr. Maier 033 722 31 31
2./3.4. Dr. Härrli 033 773 66 55
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtschhaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

**Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)**

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

*Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise*

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel.-Nr.
058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Tel. 033 828 32 20
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 744 09 44

SPITEX SIMME
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankensport
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN
Tel. 033 226 50 50
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verkehrerschwerung

Kantonstrasse Nr. 11
Zweisimmen-Portbrücke
Gemeinde: Zweisimmen

21020098 / Neubau Gehweg Forellensee

Teilstrecke: Thunstrasse Zweisimmen,
Einmündung Eygässli Einmündung
Landi (2'595'167 / 1'156'856 - 595'174 /
1'156'791)

Dauer: Ab 6. April 2021 für 3 Wochen
Ausnahmen: -

Verkehrsführung: Umleitung durch
Lichtsignal gesteuert

Einschränkungen: Einspurige Ver-
kehrsführung mit Lichtsignalanlage.
Durchfahrtsbreite auf max. 3.20 m
beschränkt.

Grund der Massnahme: Fertigstellungs-
arbeiten Neubau Gehweg Forellensee
- Verbesserung der Verkehrssicherheit
für alle Verkehrsteilnehmenden.
Randabschlüsse versetzen und Belags-
arbeiten.

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art.
65 und 66 des Strassengesetz vom 4.
Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43
der Strassenverordnung vom 29. Ok-
tober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird
auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrs-
abwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Ver-
ständnis für die unumgängliche Ver-
kehrerschwerung.

Tiefbauamt des Kantons Bern
Oberingenieurkreis I

Auflage des Kollokations- planes und des Inventars

Ausgeschlagene Verlassenschaft der
Ida Elisabeth Hofer (-Zurschmiede),
geb. 12.7.1949, von Strengelbach AG,
whft. gew. Hohlenweg 236A, 3766
Boltigen, verstorben am 3.1.2021

Auflagefrist Kollokationsplan:

20 Tage
Ablauf der Frist:
20.4.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 10.4.2021

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland

Lenk

Reformierte Kirchgemeinde Versammlung der Kirchgemeinde Lenk

**Sonntag, 2. Mai 2021, 11.00 Uhr in
der Kirche**

Traktanden:

1. Rechnung und Investitionsrechnung
2020 nach HRM2 sowie Orientierung
und Genehmigung der Nachkredit-
tabelle
2. Nächtlicher Stundenschlag;
Beschluss
3. Informationen aus dem Kirchgemein-
derat
4. Verschiedenes

Alle stimmberechtigten Frauen und
Männer (ab 18. Altersjahr) der reform-
ierten Kirchgemeinde Lenk sind zu
dieser Versammlung freundlich einge-
laden.

Die Rechnung 2020 ist ab dem 26.
April 2021 unter www.kirchelenk.ch
aufgeschaltet.

Massnahmen zur Coronavirus

Zur Eindämmung des Coronavirus
müssen an der Kirchgemeindev-
sammlung spezielle Massnahmen ge-
troffen werden. Diese richten sich nach
den geltenden Vorgaben zum Versamm-
lungszeitpunkt.

Der Kirchgemeinderat Lenk

Zweisimmen

Öffnungszeiten Entsorgungs- und Recyclingstation Galgenbühl

Karfreitag und Ostern 2021
Gründonnerstag, 1. April 2020

15 - 16 Uhr
Karfreitag, 2. April 2021
geschlossen

Ostersamstag, 3. April 2021
geschlossen

Ostermontag, 5. April 2021
geschlossen

Ab Dienstag, 6. April 2021 normale
Öffnungszeiten.

Wir bitten um Kenntnisnahme!

Ressort für Wirtschaft, Umwelt und
Entsorgung Zweisimmen

ZWE21084002

Gemeindebeitrag Sanierung ARA-Hauptleitung Simmeleemos

Rechtskraft gebundene Ausgabe
Der Gemeinderat von Zweisimmen hat
am 16. Februar 2021 für den Gemein-
deanteil von Zweisimmen an die Umle-
gung der ARA-Hauptleitung im Simmele-
mos (Gemeinde St. Stephan) einen
Beitrag von CHF 237'800 (inkl. MwSt)
als gebundene Ausgabe gemäss Art. 101
der Gemeindeverordnung des Kantons
Bern (BSG 170.111) beschlossen.

Auf die Publikation vom 18. Februar
2021 ist in 30 Tagen keine Beschwerde
beim Regierungsstatthalter Ober-
simmental-Saenen eingereicht worden.
Der Kreditbeschluss ist damit per 22.
März 2021 in Rechtskraft erwachsen.

Gemeinderat Zweisimmen

ZWE21091002

Reglement für die Erhebung einer Konzessionsabgabe Stromversorgung

Rechtskraft
Der Gemeinderat Zweisimmen hat an
der Sitzung vom 26. Januar 2021 das
«Reglement für die Erhebung einer
Konzessionsabgabe Stromversorgung»
genehmigt.
Das Referendum gemäss Art. 32 Ziff.
c) der Gemeindeverfassung wurde im
Simmentaler Anzeiger vom 4. Februar
2021 publiziert.
Innert der publizierten Frist vom 4.
Februar bis 8. März 2021 ist das Re-
ferendum nicht ergriffen worden.
Das Reglement ist damit in Rechtskraft
erwachsen.

Gemeinderat Zweisimmen

ZWE21091003

Boltigen

Gemeindewahlen 2021 (Teilerneuerung infolge Demission)

Nach Art. 59 b des Organisationsre-
glementes (OgR) der Einwohnergemein-
de Boltigen vom 27.11.2012 (inkl. An-
passung vom 19.8.2014) sind Wahlvor-
schläge bis vier Wochen vor dem
Versammlungstermin einzeln an den
Gemeinderat einzureichen. Sie sind
von fünf in der Gemeinde stimmberech-
tigten Personen zu unterzeichnen. Die
erstunterzeichnete Person ist berechtigt
den Vorschlag zurückzuziehen. Weiter
wird auf die Wahlvoraussetzungen
aufmerksam gemacht.
Gestützt auf diese Bestimmung sind
an der Gemeindeversammlung vom
25. Mai 2021 folgende Wahlen vorzu-
nehmen:

Gemeinderat (1 Mitglied)

Gemeindegebiet Weissenbach-Eschi
Rieben Agnes, Eschi (Demission infolge
Wegzug)

Wahlvorschläge sind bis 27. April 2021
dem Gemeinderat Boltigen einzurei-
chen. Sollten bis zum 27. April 2021
keine Wahlvorschläge für eine Vertretung
aus dem Gemeindegebiet Weissen-
bach-Eschi eingehen, steht der Sitz für
die nicht ortsbereichsvertretenden
Kandidierenden zur Verfügung (gem.
Art. 59 Bst. c OgR).
Formulare zur Einreichung von Wahl-
vorschlägen können auf der Gemein-
deverwaltung oder unter www.boltigen.ch
bezogen werden.

Der Gemeinderat

BOL21091003

Kirchgemeinde Boltigen

Ordentliche Versammlung

**Sonntag, 9.5.2021 im Anschluss an
den Abendgottesdienst von 20.00 Uhr
in der Kirche Boltigen**

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2020; Genehmigung
2. Orientierungen
3. Verschiedenes

Alle stimmberechtigten Frauen und
Männer sind zu dieser Versammlung
herzlich eingeladen.

Kirchgemeinderat Boltigen

s2.13

Schule Boltigen

Einschreiben / Einführung in den Kindergarten 2021

Alle in der Gemeinde Boltigen wohn-
haften Kinder, die vor dem 1. August
2021 das vierte Altersjahr erreicht
haben, werden auf Beginn des neuen
Schuljahres 2021/2022 schulpflichtig.
Dies gilt auch für Kinder, die im Som-
mer 2020 zurückgestellt wurden.
Die Eltern der schulpflichtigen Kinder
erhalten einen Brief mit Informationen
zur Schule und die Einschreibeformu-
lare. Falls dies nicht der Fall sein
sollte, werden die Eltern gebeten, sich
auf der Gemeindeverwaltung Boltigen
zu melden.

Schulkommission Boltigen

BOL21084001

Schule Boltigen

Ferienordnung 2021 - 2023

Kindergarten, Primarschule 1. - 6. Klasse, Real- und Sekundarschule

Frühlingsferien
Sa, 24.04.2021 - So 09.05.2021
Sommerferien
Sa, 03.07.2021 - So 15.08.2021

1. Schultag 2021, Montag, 16. August 2021

Herbstferien
Sa, 02.10.2021 - So 17.10.2021
Winterferien
Sa, 25.12.2021 - So 09.01.2022
Sportferien
Sa, 26.02.2022 - So 06.03.2022
Frühlingsferien
Sa, 23.04.2022 - So 08.05.2022
Sommerferien
Sa, 02.07.2022 - So 14.08.2022

1. Schultag 2022, Montag, 15. August 2022

Herbstferien
Sa, 01.10.2022 - So 16.10.2022
Winterferien
Sa, 24.12.2022 - So 08.01.2023
Sportferien
Sa, 25.02.2023 - So 05.03.2023
Frühlingsferien
Sa, 22.04.2023 - So 07.05.2023
Sommerferien
Sa, 01.07.2023 - So 13.08.2023

1. Schultag 2023, Montag, 14. August 2023

Die Ferienordnung hält sich an folgende DIN-Wochen:

Herbst: 40 bis 41
Weihnachten: 52 bis 01
Sport: 09
Frühjahr: 17 bis 18
Sommer: 27 bis 32

Schulkommission Boltigen

BOL21084002

Erlenbach

Öffnungszeiten Ostern 2021

Die Gemeindeverwaltung ist am **Grün-
donnerstag, 1. April 2021 ab 12:00 Uhr**
und bis mit **Ostermontag, 5. April
2021 geschlossen.**

**Bitte denken Sie daran, die Tageskar-
ten Gemeinde rechtzeitig abzuholen
oder zu bestellen.**

Ab Dienstag, 6. April 2021 sind wir
wieder zu den gewohnten Öffnungszei-
ten für Sie da.

Wir wünschen Ihnen frohe Ostertage.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

ERL21091002

Rutronic.ch
Storen + Rollläden
Sonnenstoren, Lamellenstoren,
Stoßmotoren und Steuerungen
Neumontagen und Reparaturen
Spiez / Wimmis 033 681 18 88 www.rutronic-storen.ch

Gebr. Hertig GmbH
079 445 07 46 | Wimmis | hertigws@gmail.com
**Sie spielen mit dem Gedanken
Ihre Holzfassade zu sanieren?**
Dann greifen Sie auf unsere über
75-jährige Erfahrung zurück.
Dank verschiedenen Techniken
(Sandstrahlen, Eisstrahlen, Schleifen)
finden wir die beste Lösung für Ihr Haus.
Als Gerüstbauer bieten wir sämtliche
Arbeiten aus einer Hand an.
Gerne erwarten wir Ihren Anruf für eine
kostenlose Beratung vor Ort.
**Malergeschäft Gipserei
Sandstrahlerei Gerüstbau**

arnaldi
energie · wasser + ag
nachhaltige Haustechnik
aus einer Hand
Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20

Orthomedio
Orthopädie Schuhtechnik GmbH
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez
**Neue Sommer-
schuhe sind
eingetroffen**
Ostersamstag geschlossen
Alle Schuhreparaturen

**Lohnsparkonto
Libero. Spesenfrei.**
Wechseln Sie zu uns -
mit nur einer Unterschrift.
Aus Erfahrung **AEK**
www.aekbank.ch BANK 1826

**Reparatur-Service
für alle Marken!**
033 655 66 55
barben.ch
BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED
Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER **Electrolux** Service Partner

ISSN 1664-1264



9 771664 126009

13

Der Kirchgemeinderat Lenk

s2.13

Der Gemeinderat

BOL21091003

Diemtigen



Verkehrersicherung

Strassensanierung Schwandmatt-Bächlen (Deckbelagsarbeiten) und Ersatz Brückenplatte Gewässerquerung Schwandmattgrabe

Vom Montag 12. April bis Freitag 23. April 2021 wird die Brückenplatte von der Gewässerquerung Schwandmattgrabe ersetzt.

In dieser Zeit ist die Sperrung im Bereich der Gewässerquerung leider unumgänglich. Die Anstösser unterhalb der Gewässerquerung werden gebeten die Zufahrt via Oey zu nutzen. Die Anstösser oberhalb der Gewässerquerung via Bächlen.

Im Weiteren werden anschliessend noch die fehlenden Deckbelags- und Leitschrankenarbeiten auf dem betroffenen Strassenabschnitt ausgeführt (ca. anfangs Mai). In dieser Zeit ist eine zwischenzeitliche Sperrung vom genannten Strassenabschnitt leider auch unumgänglich.

In Oey und Bächlen werden Informationstafeln aufgestellt. Wir bitten die betroffenen Anstösser sich vor Ort bei der Unternehmung zu orientieren und die Signalisation zu beachten. Je nach Wetterbedingungen kann es zu Verschiebungen der Arbeiten kommen.

Die Bauunternehmung setzt alles daran, die Arbeiten möglichst rasch zu erledigen und die Unannehmlichkeiten so gering wie möglich zu halten. Die Strassenverkehrstafeln mit den Informationen sind aus Sicherheitsgründen zu befolgen. Bei Spezialtransporten bitten wir Sie frühzeitig mit der Bauverwaltung, 033 681 80 28, Kontakt aufzunehmen.

Wir danken der Bevölkerung für das Beachten der Verkehrssignalisation und das Verständnis während den Bauarbeiten

Bauverwaltung Diemtigen
DIE21091004

Wimmis



Öffnungszeiten über Ostern

Die Gemeindeverwaltung ist über die Ostertage wie folgt geöffnet:

- Donnerstag, 1. April 2021 8.00–12.00 Uhr / Nachmittags geschlossen
- Karfreitag, 2. April 2021 ganzer Tag geschlossen
- Ostermontag, 5. April 2021 ganzer Tag geschlossen

Ab Dienstag, 6. April 2021 stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne Ostern!

Gemeindeverwaltung
WIM21077005

Kehrichtabfuhr vor Karfreitag

Die Kehrichtabfuhr findet in der Woche vor Ostern bereits am Donnerstag, 1. April 2021 und nicht am Karfreitag statt.

Gemeindeverwaltung
WIM21077006

Überbrückungsdarlehen Kurzarbeitsentschädigung

Bei einigen Betrieben dauert es mehrere Monate, bis die Kurzarbeitsentschädigung durch den Kanton ausbezahlt wird. Dies trotz fristgerechter und vollständiger Anmeldung. Der Gemeinderat hat daher beschlossen, lokale Betriebe im Rahmen der gemeindeeigenen Möglichkeiten zu unterstützen. Dies soll in Form einer zinslosen Bevorschussung von zugesicherten Kurzarbeitsentschädigungen erfolgen. Dafür stellt die Gemeinde insgesamt 150'000 Franken zur Verfügung, was der einmaligen Ausgabekompetenz des Gemeinderates entspricht. Die maximale Bevorschussung pro Betrieb beträgt 30'000 Franken. Die Bevorschussung durch die Gemeinde ist an folgende Bedingungen geknüpft:

- Betrieb hat Sitz in der Gemeinde Wimmis und besteht seit mindestens 3 Jahren
- Betrieb hat keine Konkurse oder Verlustscheine aus den letzten 3 Jahren
- Letzte vorhandene Jahresrechnung weist positive Eckwerte aus (Gewinn, Eigenkapital)
- Die Bevorschussung wird zinsfrei gewährt und ist innert 10 Tagen zurück zu erstatten, sobald die Kurzarbeitsentschädigung bei den Betrieben einget.
- Bei juristischen Personen haben die Geschäftsführer bzw. Inhaber zusätzlich eine persönliche Rückerstattungspflicht über den gesamten Vorschuss zu bestätigen

Betriebe, welche von diesem Angebot Gebrauch machen wollen, können sich an die Gemeindeverwaltung wenden. Die Prüfung der Gesuche erfolgt durch den Ressortleiter Finanzen und den Gemeindeverwalter. Die Regelung gilt ab sofort.

Die Gemeindeverwaltung
WIM21091003

Spiez



Bürgerbauert Spiez

Einladung zur ordentlichen Bürgerbauertversammlung

Mittwoch 5. Mai 2021, 20.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez (grosser Saal)

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2020
2. Ersatzwahl Burgerrat
3. Information Liegenschaften
4. Information des Präsidenten
5. Verschiedenes

Das Protokoll der Versammlung kann während 30 Tagen bei der Sekretärin nach telefonischer Anmeldung (033 650 18 92) eingesehen werden.

Die **Waldputzete** findet dieses Jahr am **10. April ab 12.30 Uhr** statt (Verschiebungsdatum 17. April). Das letzte **Gemeinwerk** ist für den **24. April** (8.00–12.00 Uhr) angesetzt. Die Anlässe finden unter Einhaltung der Corona-

Schutzmassnahmen statt. Detaillierte Informationen zu den Terminen und zur Bürgerbauert können der Homepage www.burgerbauert-spiez.ch entnommen werden.

Im Namen des Burgerrates:
Die Sekretärin
Sandra Capt

s2.13

Berechtigungsregelung GERES vom 10. Oktober 2016 / Aufhebung der Verordnung

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 22. März 2021 die Verordnung der Einwohnergemeinde Spiez über die Berechtigungsregelung GERES vom 10. Oktober 2016 aufgehoben.

Beschwerde

Gegen diesen Beschluss kann im Sinne des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege beim Regierungstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amtshaus, Postfach 61, 3714 Frutigen, innert 30 Tagen ab der vorliegenden Publikation Beschwerde eingereicht werden.

Gemeinderat Spiez
SPI21091002

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Freidig Beat**, Lenkstr. 45, 3775 Lenk

Projektverfasser: **Grünenwald Architektur AG**, Oberriedstr. 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Umbau best. Wohnhaus und Anbau Autounterstand

Standort: Flöschstr. 8, Parz. Nr. 1295, Landwirtschaftszone

Nutzungsart: Wohnen

Bauart: Wohnhaus: Holzkonstruktion, braunes Ziegeldach

Autounterstand: Betonkonstruktion, Flachdach

Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb Baugebiet, Art. 24 RPG

Einsprachefrist: 3.5.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).
Bauverwaltung Lenk
LEN21091001

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Petermann Jürg**, Elfenaueg 75, 3006 Bern

Projektverfasser: **Architekturbüro Grossenbacher Ulrich**, Rawilstr. 19, 3775 Lenk

Dr. med. B. Kohloff

Allg. Innere Medizin FMH

Bahnhofstr. 17, 3752 Wimmis

Praxisferien

vom 12. April bis 2. Mai 2021

Ab 3. Mai finden Sie uns neu an der Bahnhofstr. 5 in Wimmis

FERIEN:

Informieren Sie ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!

Bauvorhaben: Einbau je eines Giebels auf der Ost- und Westseite

Standort: Pöschchenriedstr. 25, Parz. Nr. 3769, Wohnzone 2

Nutzungsart: Wohnen

Bauart: Holzkonstruktion, Holzschalung, graues Ziegeldach

Einsprachefrist: 3.5.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN21091002

Lenk

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchsteller: **Lorenz Jost**, Buchenstrasse 4, 4103 Bottmingen

Projektverfasserin: **N11 Architekten GmbH**, Gewerbestrasse 4, 3770 Zwißimmen

Bauvorhaben: Sanierung und Erweiterung Simmentalerhaus: Umbau des Ökonomieteils zu Wohnraum sowie Abbruch Scheune Nr. 4a und Wiederaufbau als Autounterstand, Werkstatt und Holzschopf an neuem Standort

Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach (bestehend), Photovoltaikmodule schwarz

Standort: Lenk, Metschstrasse Nrn. 4 und 4a, Parzelle Nrn. 2834 und 2095

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

- Unterschreiten des Waldabstandes

- Unterschreiten der Mindestraumhöhe

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Gerinneschutzwald

- Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk

Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 3. Mai 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

RAIFFEISEN



Rolf Mani, Vorsitzender der Bankleitung

Schwindende Euphorie an den Aktienmärkten

Die erneuten Massnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie drücken auf die Stimmung der Investoren. Zwar liegen die meisten Aktienindizes seit Anfang Jahr immer noch im Plus, haben aber in den vergangenen Tagen an Dynamik verloren. Zur Ungewissheit, ob sich der konjunkturelle Aufschwung verzögert, gesellt sich die Angst vor Inflation und steigenden Zinsen. Zudem wird die Nachrichtenlage ruhiger, mit dem ersten Quartal neigt sich die Zeit der Jahresabschlüsse dem Ende entgegen. In diesem Umfeld sorgt auch der Ausblick auf das ablaufende erste Quartal für Verunsicherung. Indikationen dazu werden in der ersten Aprilhälfte veröffentlicht, wenn die ersten Unternehmen ihre Quartalsumsätze publizieren. Obwohl viele Unternehmen nach wie vor nur zurückhaltend Prognosen wagen, dürfte sich nun immer deutlicher abzeichnen, mit welchen Gewinnen Investoren im laufenden Jahr rechnen können. In der Zwischenzeit trösten sich Anleger mit der anstehenden Dividendensaison. Immerhin etwas, was die Stimmung der Anleger wieder aufhellt.

Devisen	
EUR / CHF	1.107
USD / CHF	0.940
GBP / CHF	1.299
Rohstoffe	
Gold 1 kg	52'097
Silber 1 kg	750
Oil (Brent)	64.60

Dass der Schweizer Franken als sicherer Hafen geschätzt wird, ist bekannt. Wie sehr, zeigte sich mit der Publikation des Geschäftsberichts der Schweizerischen Nationalbank (SNB). Um die hiesige Währung zu schwächen, hat die SNB 2020 für 109.7 Mrd. Franken Devisen gekauft. Gut acht Mal so viel wie 2019. Trotz diesem massiven Eingriff blieb die helvetische Währung Fels in der Brandung vieler Portfolios. Aufgrund der aktuellen Verschaufrage bereits von einer Frankenschwäche zu sprechen ist deshalb verfrüht. Investoren begehen immer einen Spagat zwischen Risiko und Rendite. Aber nicht bei allen Anlageklassen ist dieser gleich gross. Investitionen in Schwellenländer bieten überdurchschnittliche Chancen, beinhalten aber ebensolche Risiken. Das zeigte sich diese Woche am Beispiel der Türkei. Die türkische Lira tauchte, nachdem der türkische Präsident Recep Erdogan den Notenbankchef entlassen hatte. Dieser hatte zuvor die Zinsen im Kampf gegen die Inflation erhöht. Anleger trifft das doppelt. Neben den Währungsverlusten verbuchen auch türkische Anleihen ein saftiges Minus. Die Kurse sind eingebrochen, weil Anleger eine höhere Risikoprämie fordern. Um die Risiken bei Schwellenländeranlagen zu streuen, empfiehlt sich deshalb die Umsetzung mittels Kollektivanlagen.



Mehr Research Publikationen finden Sie hier:

SCAN ME

Aktienmärkte	
SMI	11'072
Dow Jones	33'072
Dax	14'799
Nikkei	29'384
Top 3 SMI 2020	
UBS	21.29%
ABB	18.54%
Partners Group	17.36%
Flop 3 SMI 2020	
Lonza	-3.55%
Givaudan	-2.65%
Novartis	-2.12%

Quelle 29.3.2021: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN

www.raiffeisen.ch/boerse

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Natur-Osternest

Eingesandt: Monika Zaugg, Interlaken

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



s3.13

Wohnungen – Diverse

Wimmis

Zu vermieten ab 1. Juli 2021 oder Vereinbarung **zentral im Dorf Wimmis**, Fernheizung, Erstbezug. Grosse

2½-Zi-Gartenwohnung

grosser Gartensitzplatz inkl. Garage, Reduit, Keller, ev. Garten oder

3½-Zi-Dachwohnung

Balkon Niesenblick, inkl. PP, Reduit, Estrich, eigener Gartensitzplatz, ev. Garten
Kunz Hu. Tel./SMS 079 647 11 07

Gesucht

Familie aus Wimmis mit zwei Kindern, sucht in **Wimmis**

Haus zu kaufen

Wir freuen uns auf sämtliche Hinweise! 079 607 53 27

Jungi Familiä us Bärn suächt ä

Auphüttä im Bärner Oberland

für ä langfristigi Mieäti/Pacht um am Stadtautag s'entcho und die wunderschöni Region s'gnieässä.

Mir freuä üs uf Euchi Kontaktufnahm!

Familiä Müller – 079 780 55 28

Diverse

Zu vermieten:

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, saniertes und helles **Studio**

im EG. Moderne Küche, Reduit, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1170.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Zu vermieten:

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen**

im EG mit grosser Terrasse. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1270.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Zu vermieten:

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen**

ohne Balkon. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1080.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Zu vermieten:

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen**

mit Balkon. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1270.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Simmentaler Anzeiger

IMMOBILIEN

Haben Sie ein Miet- oder Verkaufsobjekt?

Wir gestalten für Sie das passende Inserat.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE
ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG
079 311 00 65
033 654 04 89
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**
www.elektro-zurbueegg.ch
viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

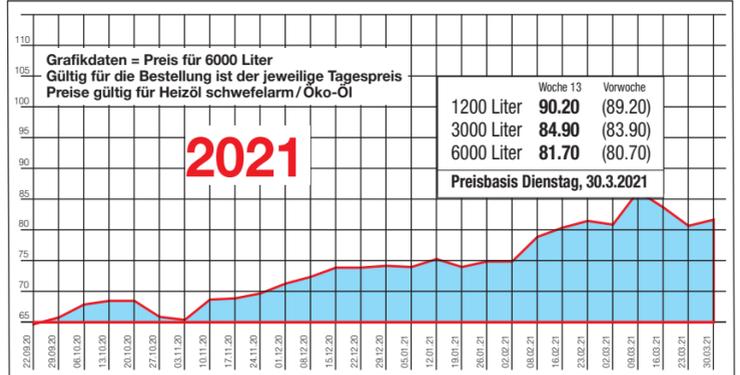
ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbueegg.ch www.elektro-zurbueegg.ch



Ostersonntag geschlossen

möbel werthmüller
rybruggstr. 5, frutigen

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

20 Jahre Fi Vi S
TREUHAND & BERATUNGS AG

STEUERERKLÄRUNG

Ausfüllen Ihrer **Buchhaltung**, kompetent und fachkundig.

Andrea Thomi Tel. 033 437 72 34
Dornhaldestrasse 35, 3627 Heimberg
www.fivis.ch, info@fivis.ch

Kaufe Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Herzliche Gratulation



UELI BURGNER

Das Elektro Rösti - Team gratuliert Dir herzlich zur erfolgreich bestandenen **Praxisprüfung zur Fachkundigkeit**. Wir freuen uns weiterhin auf dein Wissen zählen zu dürfen.



Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

LEIMERN Garage
Inhaber Markus Thöni
Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez
T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32
info@leimerngarage.ch
www.leimerngarage.ch

- CITROEN Xsara 1.6i**, 1.03, 141 000 km, Rot met., Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Winterräder. Frisch ab MFK und gr. Service, Zahnriemen & Wasserpumpe frisch ersetzt CHF 3500.–
- CHEVROLET Aveo LS 1.2i Hatchback**, 9.10, 152 000 km, Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, Klima, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Winterräder. MFK Januar 2019, frisch ab Service, Kupplung frisch ersetzt CHF 3500.–
- CADILLAC Seville SLS 4.6i V8 automat**, 8.97, 171 000 km, Radio/TB, ZV, Klimaautomatik, Leder, Tempomat, el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, Alufelgen, Winterräder. Frisch ab MFK & grossem Service, frisch ab Klimatechnik CHF 6200.–
- PEUGEOT 208 1.2iVTI**, 9.13, 95 000 km, Grau met., Radio/USB/AUX/Bluetooth, ZV, Klima, Tempomat, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Parkensoren hinten, Nebelscheinwerfer, Alufelgen, Winterräder. Frisch ab MFK und grossem Service CHF 6900.–
- CHEVROLET Silverado K1500 Pick Up 5.7i V8 automat 4x4**, 7.97, 173 000 km, Weiss/blau, Radio/CD, Klima, Tempomat, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Highpipes, Warn-Seilwinde vorne, Druckluftbremse, Alufelgen, Winterräder, AHK mit 5900kg Anhängelast. Frisch ab MFK & Service CHF 22 000.–
- FORD Mustang GT 5.0 V8 automat**, 6.12, 108 000 km, Radio/CD, ZV, Klima, Leder, Tempomat, el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, 20" Alufelgen, Winterpneus auf Originalalufelgen. MFK September 2020, frisch ab Service, Hinterachse frisch revidiert CHF 24 500.–

Möchten Sie wissen, was in der Region Thun passiert?



Dann abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten die Informationen jeden Donnerstag ins Haus geliefert!
12 Monate Fr. 118.– / 6 Monate Fr. 68.– / 3 Monate Fr. 48.– Tel. 033 226 77 88

Sorgentelefon für Kinder
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS-Beratung 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

AKTION Holzfensterläden

renovieren und streichen wir in optimaler Qualität.
Egal in welchem Zustand.
Abholung, Nummerierung – alles im Preis inbegriffen. Schweizer Qualität.
Kostenlose Offerte: 077 433 83 06, Maler M

Paul Stalder

Wie d Zit vergeit

«Weisch no», frogt dr Ramseier Brächt si Schuelkolleg dr Haldima Chlöisu, wo sie vor dr Klassezämkunft uf die vergangene Johr zrugg gluegt hei....

Grad eso ha ni zrugg gluegt, wo ni die Gschichte ufgschribe ha. Heitersch u Ärnchts chunnt drinne vor. Grad eso wie se dr Alltag gschribe het.

171 Site, zu mene Buechli bunde – Fr. 22.–

Erhältlech i dr Buechhandlig oder diräkt bim Verfasser

Paul Stalder
Hondrichstrasse 116, 3702 Hondrich
Tel 033 654 30 41
Mail: paul.stalder50@gmail.com



www.paulstalder.ch

Präsentieren Sie Ihr Angebot auf den Spezialeiten:

PLANEN AND BAUEN



- KW 15 15. April
- KW 23 10. Juni
- KW 33 19. August
- KW 41 14. Oktober
- KW 49 9. Dezember

Wir geben Ihnen gerne Auskunft: Tel. 033 657 87 87 oder anzeiger@ilg.ch

Suchtprobleme – was können Angehörige tun?

Belastet Sie das Suchtverhalten eines nahestehenden Menschen? Suchtprobleme sind kein Tabu-Thema. Bei uns können Sie darüber sprechen!

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.

Stiftung Berner Gesundheit
033 225 44 00
thun@beges.ch
Live-Chat
www.bernergesundheits.ch

Berner Gesundheit
Santé bernoise



Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Wyssa Beat und Nicole**, Zanille 15, 1795 Courlevon

Bauvorhaben: Aufstellen Luftwärmepumpe

Standort: Gutenbrunnenstr. 76, Parz. Nr. 3025, Wohnzone 2

Einsprachefrist: 3.5.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN21091003

St. Stephan

Bau- und

Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Baschung Brigitte**, Sälrain 24, 4500 Solothurn, Oser Brigitte, Grüngenstr. 24, 4562 Biberist

Projektverfasser: Zeichnungswerkstatt, Haselacker 9, 3772 St. Stephan

Parzelle-Nr. 1725

Standort: Byfanggasse 9, 3772 St. Stephan. Zone: WGA

Nutzungsart: Altrechtliche Ferienwohnung

Bauvorhaben: Sanierung bestehendes Studio, Erweiterung der bestehenden Lukanne

Ausnahmen: keine

Gewässerschutzzone: A

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 3.5.2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung St. Stephan
ST.21091002

St. Stephan

Ausnahmepublikation

Gesuchstellerin: **Einwohnergemeinde St. Stephan**, Bauverwaltung, Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan

Vorhaben: Fällen eines durch Schneemassen beschädigten, geschützten Ahornbaumes mit Ersatzpflanzung

Standort: St. Stephan, Fermel, Zil, altes Schulhaus/Turnplatz, Parz. Nr. 2087

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahme: Fällen eines kommunal geschützten Baumes mit Ersatzpflanzung

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

– Landschaftsschutzgebiet «Färmel»; – Bergahornbestand

Auflagestelle: Bauverwaltung St. Stephan, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis mit 26. April 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher
s2.12

Zweisimmen

Baupublikation

Baugesuchsteller: **Martin Zahler und Gertrud Zeller**, Reichenbach 172d, 3763 Därstetten

Projektverfasser: Werner Dänzer, Baubüro Schwarzenmatt, Hinterrüti 391c, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses mit angebauter Doppelgarage

Nutzungsart: Erstwohnung

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach, Tonziegel rotbraun

Standort: Zweisimmen, Weidliweg Nr. 5, Parzelle Nr. 2168

Baugebiet: Wohnzone W2A

Beanspruchte Ausnahmen: keine

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzgebiet Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis mit 26. April 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher
s2.12

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Animaflor Gartenbau AG**, Galgenbühl-Weg 1 b, 3770 Zweisimmen

Projektverfasser: Germann Architektur AG, Bahnhofstrasse 15, 3778 Schönried

Bauvorhaben: Anbau Unterstand, Lagerraum sowie Ausstellungsraum auf der Südseite des bestehenden Gartenbaubetriebes mit Eigenreklame südseitig.

Standort / Zone: Zweisimmen – Galgenbühl-Weg 1 b, Arbeitszone A2

Parzelle: GBB 596

Bauart / Bedachung: Stahlkonstruktion mit Holz, Ausstellungsraum Glas / Metal, Flachdach begrünt

Hauptmasse: Siehe Planunterlagen

Nutzungsart: Gewerbe / Ausstellungsraum

Heizungsart: unbeheizt

Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an Schmutz- und Sauberwasserleitungen

Beanspruchte Ausnahmen: Keine

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist: 3. Mai 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG, Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen
Der Bauverwalter
ZWE21091004

Boltigen

Bau- und

Ausnahmepublikation

Baugesuchsteller: **Michael und Arbnita Bucher**, Mattenweg 17, 3322 Schönbühl

Projektverfasserin: Teuscher Holzbau AG, Bälliz 202D, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Abbruch Zweifamilienhaus und Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und Garage

Nutzungsart: Einfamilienhaus: Erstwohnung

Einliegerwohnung: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach, Ziegel anthrazit/grau

Standort: Boltigen, Garstatt, Stalden Nr. 654, Parzelle Nr. 348

Baugebiet: Kernzone K2

Beanspruchte Ausnahme:

Unterschreiten des Waldabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzgebiet Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Boltigen, Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, Reidenbach, 3766 Boltigen

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis mit 3. Mai 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher
s3.13

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Burri Kilian u. Corinne**, Chumm 261g, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Sanierung baufälliger Anbau, Erstellung Terrasse, Teilrenovierung und neuer Zugang zu Wohnung OG

Standort / Zone: Boltigen, Dorf 227 / Kernzone K3

Parzelle: GBB 1360

Bauart / Bedachung: bestehend

Hauptmasse: bestehend

Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Betroffenes Schutzobjekt: Schützenswertes Gebäude, Baugruppe A, K-Objekt

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist: 3. Mai 2021

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG, Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen
BOL.21091004

Erlenbach

Baupublikation

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Erlenbach**, Graben 311, 3762 Erlenbach

Projektverfasser: IMPULS AG, Seestrasse 2, 3600 Thun

Bauvorhaben: Errichten von zwei Steinschlagschutzdämmen (Damm 1-1: 55 m lang, 4.5 m hoch; Damm 1-2: 70 m lang, 4.5 m hoch) mit dazugehöriger Erschliessung zum Schutz der darunterliegenden Gebäude

Standort: Schafflägerwald, 3758 Latterbach, Parzellen Nrn. 2, 1008, 1781, Koordinaten: 2'612'000 / 1'168'750, Landwirtschaftszone und Waldareal, Gewässerschutzbereich B

Beanspruchte Ausnahmen:

– Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG

– Baute im Wald, Art. 14 WaV

Auflage- und Einsprachefrist: 26. April 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Erlenbach, Graben 311, 3762 Erlenbach

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
ERL.21084002

Erlenbach

Wasserkraftnutzung: Baupublikation

Gesuchstellerin/Bauherrschaft: **Simmentaler Kraftwerke AG**, c/o BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern

Vorhaben/Gesuch: Wasserkraftwerk Simmenfluh – Sanierung Wehr Erlenbach. Betoninstandsetzung bei den Trenn- und Wehrpfeilern, den Leitmauern und dem Dienststeg sowie Ersatz der Geländer.

Standort der Anlagen: Gemeinde Erlenbach – Parzellen Nr. 178, 452 und 1020; Industriezone

Beanspruchte Ausnahme: Wasserbau; Art. 48 WBG

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Auflage- und Einsprachefrist: bis mit 30. April 2021

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach, Graben 311, Postfach 18, 3762 Erlenbach

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie allfällige Begehren um Lastenausgleich (Art. 30 BauG) sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet, im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 BauG). In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einzeleinsprachen ist anzugeben, wer die Einsprache rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Amt für Wasser und Abfall des Kantons Bern
s3.13

Diemtigen

Bau- und

Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Alexandra und Jürg Fankhauser**, Dorf 22, 3754 Diemtigen

Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Angen 25, 3753 Oey

Bauvorhaben: Vergrösserung der bestehenden Satteldachlukarne, Dachsanierung mit Aufdachdämmung

Standort: Dorf 24, 3754 Diemtigen, Parz.-Nr. 192, Mischzone Ländliche Dorfzone, erhaltenswertes K-Objekt, Baugruppe Diemtigen Dorf, Ortsbildschutzgebiet, Koordinaten: 2'609'686 / 1'166'434

Ausnahmen: Unterschreitung des Strassenabstandes (Art. 80 SG), Unterbruch der Trauffinie und Überschreitung der zulässigen Breite der Dachaufbaute (Art. 415 BR)

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung bestehend, Gewässerschutzbereich B

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: bis mit Montag, 3. Mai 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Einwohnergemeinde Diemtigen
DIE21091002

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Jakob Vollenweider**, Ringstrasse 18, 3626 Hünibach

Projektverfasserin: Imobersteg Architektur, Cornelia Imobersteg, Bächlenstrasse 11 / Bifang, 3753 Oey

Bauvorhaben: Erstellen eines Parkplatzes für zwei Personenwagen und Erstellen einer Natursteinstützmauer

Standort: Dorf 48, Diemtigen, Parzelle Nr. 863, Koordinaten: 2'609'627 / 1'166'247, Mischzone Ländliche Dorfzone (MD), Gewässerschutzbereich Au, erhaltenswertes K-Objekt, Baugruppe B (Diemtigen, Dorf), Ortsbildschutzgebiet, Historischer Verkehrsweg (IVS), ISOS

Beanspruchte Ausnahmen:

• Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG

• Bauten und Anlagen im Gewässerraum, Art. 41c GSchV

• Unterschreiten Strassenabstand, Art. 80 SG

Auflage- und Einsprachefrist: bis 3. Mai 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, 3753 Oey

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
DIE21091001

Diemtigen

Bau- und

Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Haueter Michaela und Oliver**, Lengg 27, 3753 Oey

Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Angen 25, 3753 Oey

Bauvorhaben: Vergrösserung Autounterstand inkl. Anpassung Dachform und Erstellen einer Grenzmauer

Standort: Lengg 27, 3753 Oey, Parz.-Nr. 3205, Koordinaten: 2'610'930/1'167'369, Wohnzone 2, Gewässerschutzbereich A

Ausnahme: Unterschreitung des Strassenabstandes (Art. 80 SG)

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem bestehend

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: bis 3. Mai 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Einwohnergemeinde Diemtigen
DIE21091005

Diemtigen

Bau- und

Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: **Wiedmer Holzbau AG**, Angen 25, 3753 Oey

Ursprüngliches Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Garage

Projektänderung: Änderung der Raumaufteilung, der Fassadenfenster, der Umgebungsgestaltung und Neubau eines gedeckten Sitzplatzes

Standort: Lengg 26, 3753 Oey, Parz.-Nr. 3234, Koordinaten: 2'610'927/1'167'350, Wohnzone 2, Gewässerschutzbereich A

Ausnahme: Unterschreitung des Strassenabstandes (Art. 80 SG)

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem bestehend

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: bis 3. Mai 2021

Es wird auf die Gesuchsakten, die aufgestellten Profile und die Situation vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Einwohnergemeinde Diemtigen
DIE21091006

DER OFFIZIELLE

Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich!

Dieses Gütesiegel markiert unseren **Simmentaler Anzeiger** als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Strugebiet – wöchentlich **und in 100% der Haushalte.**





HERZLICH WILLKOMMEN



Das Bauinspektorat der Einwohnergemeinde Saanen ist Baubewilligungs- und Aufsichtsbehörde für die Bauvorhaben auf dem Gemeindegebiet. Für das Team des Bauinspektorates suchen wir zur Verstärkung

per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Sachbearbeiter/in Bauinspektorat, Bauinspektor/in, Verfahrensleiter/in (60–100%)

Ihre Aufgaben

Sie unterstützen und ergänzen das Team für die Durchführung von Baubewilligungsverfahren. Sie erledigen die mit den Baugesuchen zusammenhängenden administrativen Aufgaben. Die Beratung von Bauherrschaften und Architekten, die Aufsicht von Baukontrollen und Bauabnahmen sowie die Vorbereitung von Berichten und Anträgen ergänzen Ihren vielseitigen und lebhaften Arbeitsalltag.

Unsere Anforderungen

Eine abgeschlossene Ausbildung in bautechnischer oder kaufmännischer Richtung mit Interesse am Baubewilligungsverfahren. Sie verfügen über den Abschluss des Fachmoduls Bauverwaltung oder zeigen Bereitschaft, diesen zu absolvieren und haben Interesse am Planungs- und Baugesetz. Sie bringen gute IT-Anwenderkenntnisse mit, haben ein technisches Verständnis und idealerweise bereits einige Jahre Erfahrung in der Baubranche oder auf einer Verwaltung. Im Weiteren besitzen Sie ein ausgeprägtes Durchsetzungsvermögen, hohe Kommunikationsfähigkeit, effiziente Arbeitsweise sowie Bereitschaft zur Weiterbildung. Einem Quereinsteiger geben wir die Möglichkeit zur entsprechenden Weiterbildung mit finanzieller Unterstützung. Ihre Fremdsprachenkenntnisse (insbesondere Französisch und Englisch sind erwünscht) ermöglichen Ihnen den Zugang zu unserer vielseitigen Kunden-schaft.

Unser Angebot

Wenn Sie eine kundenorientierte und kontaktfreudige Person sind und gerne Verantwortung übernehmen, erwartet Sie eine vielseitige und interessante Aufgabe in einem kollegialen und dynamischen Arbeitsumfeld. Fortschrittliche Arbeitsbedingungen und die Tätigkeit am Puls der Bevölkerung in einer attraktiven Tourismusregion runden unser Angebot ab. Die Gemeinde Saanen besitzt die volle Baubewilligungskompetenz.

Kontakt

Für Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Hansueli Maurer, Abteilungsleiter BRI, Tel. 033 748 92 53.

Bewerbung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an hansueli.maurer@saanen.ch, per Post an Einwohnergemeinde Saanen, Hansueli Maurer ALBRI, Schönriedstrasse 8, 3792 Saanen. Wir freuen uns auf Sie.

VERLÄSSLICH
AMTLICH FÜR
JEDERMANN

DER
OFFIZIELLE

Dieses Gütesiegel
markiert den
Simmentaler
Anzeiger
als staatlich anerkanntes
Publikationsorgan in
unserem Streugebiet –
wöchentlich und in 100
Prozent der Haushalte.

Sorgentelefon für Kinder

0800 55 42 10
weiss Rat und hilft
sorgenhilfe@
sorgentelefon.ch
SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

Redaktionsschluss:
jeweils
Montag, 17.00 Uhr

Die Gemeinde Spiez liegt am Südufer des Thunersees in der schönsten Bucht Europas. Sie besteht aus den fünf Bäuerten Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Faulensee und Einigen. Die Gemeindeverwaltung ist Arbeitgeberin von ca. 130 Mitarbeitenden, die in insgesamt sieben Abteilungen Verantwortung übernehmen.

Der Werkhof zählt zur Abteilung Tiefbau/Werkhof und unsere Werkhof-Mitarbeitenden leisten wertvolle Dienste zum Wohle der Bevölkerung, des Gewerbes und der Wirtschaft. In zahlreichen Berufen wie z.B. Schreiner, Landschaftsgärtner, Strassenbauer, Maler etc. sind wir mit Fachkräften gut aufgestellt. In der Werkstatt hingegen benötigen wir zur Unterstützung des Werkstattleiters eine zweite erfahrene Fachperson, die unseren Maschinenpark, vom kleinen Rasenmäher bis zum schweren Transportfahrzeug, stets einsatzbereit halten kann.

Daher suchen wir im Rahmen einer Nachfolgeregelung per 1. Mai 2021 oder nach Vereinbarung eine*n

Mechaniker*in 100% für unseren Maschinenpark

Ihr Aufgabenbereich

- Im Zweierteam halten Sie den Maschinenpark in Topzustand
- Sie vertreten den Werkstattleiter bei seiner Abwesenheit
- Sie sind bereit bei zusätzlich anfallenden Aufgaben im Werkhof mit anzupacken

Ihr Profil

- Sie sind Landmaschinen- oder Baumaschinenmechaniker*in EFZ
- Sie kennen sich mit Fahrzeugen mit hydrostatischem Antrieb aus
- Fahrausweis Kat. B + E und C1 ist erwünscht
- Sie verfügen über gute Office Anwender-Kenntnisse (Fahrzeugdiagnose)
- Sie sind zuverlässig, selbstständig, arbeiten exakt und sind an Gemeindeaufgaben interessiert
- Sie bezeichnen sich als Dienstleister*in
- Sie sind physisch belastbar und fühlen sich fit

Unser Angebot

- Eine sinnstiftende und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld
- Wir legen Wert auf ein gutes Arbeitsklima
- Es erwartet Sie ein offenes und motiviertes Team
- Weiterbildungen haben bei uns einen hohen Stellenwert
- Besoldung gemäss kantonalen und gemeindeinternen Richtlinien

Ist das was für Sie?
Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis **spätestens 19.4.2021** elektronisch an personaldienst@spiez.ch oder per Post an die Gemeindeverwaltung Spiez, Personaldienst, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez.

Für allfällige Fragen steht Ihnen der Werkhofchef, Markus Schärer, Tel. 079 628 42 63, gerne zur Verfügung. Weitere Informationen zur Gemeindeverwaltung und zum Werkhof finden Sie unter www.spiez.ch

energie thun
da wo du bist

Sonnenbader?

Sanitär-/Heizungs-/Rohrnetzmonteur Wärme- und Wassernetzbau m/w (100%)

Ihr Job

- Bau und Instandhaltung des Wärme- und Wasserleitungsnetzes
- Installationen von Wärme- und Wasserleitungen in Gebäuden
- Mehrheitliches Arbeiten im Freien
- Pikettmonteur (ca. 5x pro Jahr)

Ihr Profil

- Sanitär- oder Heizungsinstallateur EFZ m/w
- Rohrnetzmonteur FA m/w von Vorteil
- Praxiserfahrung im Rohrleitungsbau (Gas und Wasser) erwünscht
- PW-Ausweis
- Selbständige und lösungsorientierte Arbeitsweise

Ihre Vorteile

- flexible Arbeitszeiten
- attraktive Feriendauer
- charmante Kolleginnen/Kollegen
- kurze Informationswege
- Erfolgsbeteiligung
- Unterstützung von Familien
- diverse Benefits

Gespannt?
Wir freuen uns bis 25.4.21 auf Ihre Bewerbung personal@energiethun.ch
Fragen?
Bernhard Trummer ist gespannt auf Ihren Anruf **033 225 66 53**

SCHNUPPERLEHRENATO

Dein Beitrag macht den Unterschied.

3608 Thun
Telefon 033 336 11 22
www.allstor.ch

Wir suchen Verstärkung für unser kleines Team, selbstständigen und zuverlässigen

STORENMONTEUR 100%

- Vorausgesetzt: Erfahrung mit Lamellen- Sonnenstoren und Fensterladen Montage
- Führerausweis Kat. B
- Arbeitsbeginn September oder nach Vereinbarung

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung!

allstor AG
storen service
Biergut-Strasse 1B
3608 Thun

DEIN EINBLICK IN DIE BERUFSWELT VON RUAG

Für deine Berufsbildung bieten wir bei RUAG besonders interessante und faszinierende Bereiche. Willst du mehr erfahren? Melde dich für eine Schnupperlehre* an und du erhältst einen vertieften Einblick in die spannenden Aufgaben, die bei RUAG auf dich warten.

Unsere Berufsfelder, unsere Standorte und das Anmeldeformular für eine Schnupperlehre findest du online. Wir freuen uns, dich kennenzulernen.
*Unter Einhaltung der BAG-Vorgaben.

JETZT FÜR EINE SCHNUPPERLEHRE ANMELDEN

- Ganzheitliche und persönliche Betreuung von Anfang an
- Faszinierende Berufsfelder
- Langfristige Entwicklung

ruag.ch

Betreuer/-in gesucht

Für die stundenweise Alltagsbegleitung von Senioren in der Region suchen wir flexible Mitarbeitende. Sie haben von Vorteil einen SRK-Pflegehelferausweis oder sind gerade in Ausbildung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Tel 031 370 80 76
www.homeinstead.ch

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 25.3.2021 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag

Kirchliche Mitteilungen

Über die Ostertage vom 1.-5. April 2021

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk: Gründonnerstag, 1. April, 10 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita mit Pfrn. Theresa Rieder und Ada van der Vlist Walker, Klavier. Karfreitag, 2. April, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker. Ostersonntag, 4. April, 7 Uhr, Osterfeier auf dem Friedhof für KLEIN und GROSS, 7.04 Uhr, Entzünden der Osterkerze zu Sonnenaufgang, anschliessend Gottesdienst mit Abendmahl. Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker in der Kirche. Dienstag, 6. April, 15 – 17.30 Uhr, KUW 4 mit Barbara Hirzberger. Mittwoch, 7. April, 9 – 12 Uhr und 13.30 – 15.30 Uhr, KUW 3 A mit Barbara Hirzberger. Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan: Karfreitag, 2. April, 9.45 Uhr, Kirchenraum Matten, Abendmahlgottesdienst mit Pfrn. Stefanie Gilomen und Hanni Hofer, Orgel. Ostersonntag, 4. April, 9.45 Uhr, Kirche, Abendmahlgottesdienst mit Pfrn. Stefanie Gilomen und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Bereitschaftsdienst: Pfrn. Stefanie Gilomen, 079 234 29 16 oder 033 722 14 14.

Zweismimmen: Gründonnerstag, 1. April, 14/15 Uhr: Andachten mit Abendmahl/Langzeitpflege/Alterszentrum Bergsonne, Pfr. Stefan Lobsiger. Karfreitag, 2. April, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Stefan Lobsiger; Kollekte: Schneller Schulen/Ostern, 4. April, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl, Pfrn. Linda Grüter; Kollekte: Schweizer Flüchtlingshilfe. Donnerstag, 8. April, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Zulässige Anzahl Gottesdienstbesucher: 50 – keine Voranmeldung. Bei Abdankungen wende man sich an Pfrn. Linda Grüter, Tel. 033 722 72 00.

Boltigen: Freitag, 2. April, 20.00 Uhr: Gottesdienst zum Karfreitag mit Abendmahl, mit Pfarrer Christof Mudrack, Taxi: Gs 19.30, Wb 19.33, E 19.36, Schw'matt* 19.40, Rb 19.43, Taubental* 19.50. *auf Voranmeldung bis am Vortag, ebenso für das Gebiet

Beret-Ruhren (079 656 62 97) Sonntag, 4. April, 10.00 Uhr: Ostergottesdienst mit Pfr. Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.33, E 9.36, Schw'matt* 9.40, Rb 9.43, Taubental* 9.50. *auf Voranmeldung bis am Vortag, ebenso für das Gebiet Beret-Ruhren (079 656 62 97) Pikettendienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil: Karfreitag, 2. April, 10 Uhr: Gottesdienst zum Karfreitag mit Pfarrer Alexia Zeller, Anna Stettler, Orgel, und Beat Stettler, Violine. Anmeldung und Predigt bei Sabine Zahler 079 573 48 47 | max. 50 Personen. Samstag, 2. April: Osternacht zum «Kreuzweg» mit Pfarrer Alexia Zeller und Prädikantin Hilde Teuscher: Beim Osterfeuer draussen um 20.30 Uhr: «Alphornecho Buusche»; In der Kirche um 21 Uhr: Anna Stettler, Orgel & Cello, und Beat Stettler, Violine. Anmeldung und Predigt bei Sabine Zahler 079 573 48 47 | max. 50 Personen. Ostersonntag, 4. April um 10 Uhr: Ostergottesdienst mit Pfarrer Alexia Zeller, Doris Feuz, Orgel, und «Ländlerfründe Walopsee» Anmeldung und Predigt bei Sabine Zahler 079 573 48 47 | max. 50 Personen.

Därstetten: 2.4., 17.00 Uhr: Wort und Musik zum Karfreitag in der Kirche Erlenbach. Kathrin Bratschi (Orgel) spielt klassische Werke und Pfr. Martin Koelbing verbindet die Musik mit Worten zum Karfreitag. Dies ist ein gemeinsamer Anlass mit der Kirchengemeinde Erlenbach. 4.4., 9.30 Uhr: Abendmahlgottesdienst an Ostern gestaltet vom Schwyzerörgeliduo Corinne Erb und Lukas Wampfler, den Kirchengemeinderätinnen Marianne Lehmann und Therese Rippstein, dem Organisten Hans Hofer, der Sigristin Anna Küng und Pfr. Daniel Guggisberg. Wir feiern zusammen mit der Kirchengemeinde Erlenbach. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann, 079 398 88 75.

Erlenbach: Freitag, 17.00 Uhr: Musik und Worte zum Karfreitag in der Kirche. (Orgel: Kathrin Bratschi. Worte: Pfr. Martin Koelbing). Samstag, 21.00 Uhr: Osternachtfeier in der Kirche. (Katechet Rolf Liechti und Pfrn. Helma. Orgel: Markus Aellig). Sonntag, 9.30 Uhr: Gemeinsamer Ostergottesdienst mit Abendmahl in der Kirche Därs-

tetten. (Pfr. Daniel Guggisberg. Orgel: Hans Hofer). Aktuelle Informationen zu unseren Angeboten und Podcasts mit Worten & Musik zum Karfreitag und Ostersonntag finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirchgemeinderlenbach.ch. Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.

Diemtigen: Karfreitag, 10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in der Kapelle Schwenden mit Eva Röthlisberger, Orgel, Aline Röthlisberger, Klarinette und mit Pfrn. Manuela Ott. Ostersonntag, 10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche Diemtigen mit Eva Röthlisberger, Orgel, Janik Röthlisberger, Waldhorn und mit Pfrn. Manuela Ott.

Wimmis: Mit der Bitte um Anmeldung: 2. April, 9.30 Uhr, Karfreitagsgottesdienst mit Abendmahl; Pfarrer Sarah Müller; Markus Aellig, Orgel. Predigt: Ruth Anken, 079 715 41 36 Anmeldung zum Gottesdienst bis Donnerstag, 1. April, 18.00 Uhr beim Sekretariat Telefon 033 657 06 59 oder eMail: kirchgemeinde@wimmis.ch. 4. April, 06.00 Uhr, Osterfrühgottesdienst ohne Anmeldung mit Abendmahl. Pfarrer Sarah Müller; Markus Aellig, Orgel. Anmeldung für Predigt: Martin Graf, 079 371 98 14 bis Samstag, 3. April, 18.00 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirchgemeinde.

Gesamtkirchengemeinde Spiez.

Kirche Spiez Karfreitag, 2.4.21 10.00 Uhr: LIVE-Gottesdienst (und digital) mit Pfarrer Susanna Schneider Rittiner. Text: «Bereit» Lk 22,42. Musik: Cristina Seiler, Cello; Ursula Lötters, Orgel.

Kirche Spiez Ostersonntag, 4.4.21 10.00 Uhr: LIVE-Gottesdienst (und digital) mit Pfarrer Thomas Josi. Text: «Markus 16,8». Musik: Samuel Lörtscher, Trompete; Richard Jaggi, Orgel. Für die Gottesdienste ist eine Anmeldung erforderlich (maximal 50 Personen). Anmeldung Sekretariat 033 654 40 45.

Die Gottesdienste werden ebenfalls digital aufgenommen. Sie finden diese Gottesdienste auf: www.refkirchepiez.ch unter der Kachel «Kirche Digital».

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk: Karfreitag, 2. April, 15.00 Uhr Karfreitagsgottesdienst. Ostersonntag, 3. April, 21.00 Uhr Osternachtfeier. Ostersonntag, 4. April, 11.00 Uhr Festgottesdienst. Ostermontag, 5. April, 10.00 Uhr Eucharistiefeier. Donnerstag, 8. April, 18.00 Uhr Eucharistiefeier.

Zweismimmen: Karfreitag, 2. April, 17.00 Uhr Karfreitagsgottesdienst. Ostersonntag, 4. April, 9.15 Uhr Festgottesdienst.

Spiez: Wir feiern Gottesdienste mit maximal 50 Personen. Gründonnerstag, 1. April, 19.00: Gottesdienst Hoher Donnerstag, Eucharistiefeier. Karfreitag, 2. April, 17.00: Karfreitagsgottesdienst. Karsamstag, 3. April, 21.00 Uhr: Osternachtsliturgie. Ostersonntag, 4. April, 9.30 Uhr: Eucharistiefeier. Wegen Corona findet kein ökumenischer Osterfrühgottesdienst in der Schlosskirche statt. Ostermontag, 5. April: kein Gottesdienst. Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: www.kathbern.ch/spiez.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum. Freitag, 2.4., 20.00 Uhr: Karfreitagsgottesdienst. Sonntag, 4.4., 10.00 Uhr: Ostergottesdienst.

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22 – www.emk-oey.ch

Heute: 19 – 21 Uhr Gründonnerstag Stationen-Weg. Ostersonntag, 10 Uhr Ostergottesdienst für die ganze Familie. Bei allen Anlässen gelten die aktuellen Schutzmassnahmen. Wir wünschen Ihnen erfüllte Ostertage und Gottes Segen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Freitag 9.00 Uhr Karfreitagsgottesdienst (T. Oesch) mit Abendmahl (ohne Livestream), 10.45 Uhr Karfreitagsgottesdienst mit Abendmahl mit Kinderbetreuung. Vorläufig benötigen wir zum Gottesdienst eine Anmeldung, via Homepage oder telefonisch auf 033

654 69 12. onntag 9.00 Uhr Ostergottesdienst (Th. Oesch) mit Livestream, 10.45 Uhr Ostergottesdienst (Th. Oesch) mit Kinderbetreuung und Sonntagsschule. Vorläufig benötigen wir zum Gottesdienst eine Anmeldung, via Homepage oder telefonisch auf 033 654 69 12. Dienstag zäme ab 55. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez. Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 9.00 Uhr per Livestream. Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweismimmen. So. 4.4., 9.45 Uhr: Gottesdienst mit KiGO, bitte um Voranmeldung. www.bewegungplus-zweismimmen.ch. Infos: Pastor Micha Pfister: Tel: 079 575 98 68.

Freie Missionsgemeinde Oberwil. Gottesdienste und weitere Treffen finden statt. Aktuelles Angebot und weitere Infos unter www.fmg-oberwil.ch. Hast du Fragen? Du darfst dich gerne an Pastor Frank Köhler wenden: 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche Zweismimmen, Hübelstrasse 1 Freitag, 2. April, 9.30 Uhr: Gottesdienst Karfreitag. Sonntag, 4. April, 9.30 Uhr: Gottesdienst Ostern. In Zweismimmen keine Wochengottesdienste. Wegen Platzbeschränkung voranmelden: 079 294 68 96. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: https://bezirk-thun.nak.ch

Spiez, Stockhornstrasse 26 Freitag, 2. April, 9.30 Uhr: Gottesdienst Karfreitag. Sonntag, 4. April, 9.30 Uhr: Gottesdienst Ostern. Vorderhand werden keine Wochengottesdienste durchgeführt. Wegen Platzbeschränkung voranmelden: 079 285 32 40. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: https://bezirk-thun.nak.ch

Jehovas Zeugen, Zweismimmen So., 4.4., 9.30 Uhr: Kongressprogramm «Machen wir Jehovas Herz Freude!» Sprüche 27:11. Kongress findet online statt. Zugang unter https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/ oder 079 324 94 82.

Baupublikationen

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Spiez**, Abteilung Bau, Carl Dinkelaker, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasserin: Emch+Berger AG Bern, Niederlassung Spiez, Daniel Meyer, Seestrasse 7, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Erstellung Containerabstellplatz für 6 Abfall- und Grüncontainer. Integration Containerabstellplatz mittels Steinkörben in die bestehende Böschung.

Standort: Faulenbachweg / Einmündung Chaletweg, Spiez, Parzellen Nrn. 3788, 5410, Koordinaten: 2'618'318 / 1'170'049, Wohnzone 2 / Strasse, Gewässerschutzbereich Au

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten Strassenabstand, Art. 80 SG

Auflage- und Einsprachefrist: bis 3. Mai 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten und die Verpflockung im Gelände verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwarungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental SPI21091001

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Künzi Fritz und Stooss Dora**, Stationsstrasse 62, 3204 Rosshäusern

Projektverfasser: GLB Thun/Oberland, Moosweg 11, 3645 Gwatt (Thun)

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch eine aussenaufgestellte Luft-/Wasserpumpe

Standort: Angernstrasse 54, 3705 Faulensee Parz. Nr. 4599

Zone: W2S

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 3. Mai 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwarungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez SPI21091003

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Format 12 AG**, Sägeweg 28, 3283 Kallnach

Projektverfasser: Format 12 AG, Luzernstrasse 6, 6016 Hellbühl

Bauvorhaben: Aufstellen eines Plakatgestells mit wechselnder Reklame

Standort: Thunstrasse, 3700 Spiez Parz. Nr. 6482

Zone: M2

Bauart: Schraubenfundament/Truss-Gestell

Betroffene Schutzzone(n), -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 3. Mai 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwarungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe

rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez SPI21091004

Nichtamtlicher Teil

Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez

Hauptversammlung vom Freitag, 30. April 2021

Aufgrund der aktuellen Situation rund um den Corona-Virus wird die obige Versammlung nicht physisch durchgeführt.

Die Genossenschaftler werden mit persönlichem Schreiben zur Stimmabgabe aufgefordert.

Jahresbericht, Bilanz und Jahresrechnung 2020 mit Revisionsbericht liegen ab dem 15.4.2021 in den Gemeindeverwaltungen von Aeschi und Spiez zuhanden der Genossenschaftler zur Einsichtnahme auf.

Der Vorstand SPI21091005

Aus dem Gemeinderat

Wimmis

Beschlüsse Gemeinderat

Gemeinderechnung 2020

Die Gemeinderechnung 2020 schliesst in fast allen Bereichen erfreulich ab. Statt dem budgetierten Defizit von 245'000.– gibt es im Steuerhaushalt einen Überschuss von 49'000.– Gründe für das bessere Ergebnis sind einerseits der höhere Steuerertrag und andererseits tiefere Ausgaben im Bildungsbereich. Im Zusammenhang mit der Corona-Situation gab es deutliche Mehrkosten beim Lastenausgleich Soziales. Die negativen Auswirkungen auf den

Steuerertrag werden sich erst ab 2021 zeigen und sind im Ergebnis 2020 noch nicht abgebildet. In den gebührenfinanzierten Bereichen gibt es einen Ertragsüberschuss von 345'000.–, davon allein 183'000.– beim Wärmeverbund.

Sanierung Leitungen und Strasse Herrenmatte

Die Werkleitungen in der hinteren Querstrasse des Herrenmattequartiers sind 70 Jahre alt und sollen im Jahr 2022 ersetzt werden. Zugleich wird die Strasse saniert. Der Gemeindeversammlung wird dafür ein Kredit von 1.29 Millionen Franken beantragt. Ob gleichzeitig der Ausbau des Wärmeverbundes stattfindet, ist noch nicht entschieden. Dies hängt von der Anzahl Interessenten ab.

Defizitübernahme KiTa

Das Jahr 2020 war für die Kindertagesstätte Wimmis in doppelter Hinsicht schwierig. Einerseits führte die Corona-Krise zu deutlichen Mindereinnahmen bei gleichzeitig höheren Kosten. Andererseits ging die Auslastung ab August 2020 wegen der Einführung des Gutscheinsystems kurzfristig markant zurück. Der Gemeinderat hat daher beschlossen, die Hälfte des Betriebsdefizites von 20'000 Franken zu übernehmen. Die andere Hälfte übernimmt der Verein Kindertagesstätte Wimmis. Der Gemeinderat dankt dem Vorstand für das grosse und ehrenamtliche Engagement in dieser nicht einfachen Situation.

Zentrale Kartonsammlung

Bisher konnte Karton kostenlos in der AVAG Wimmis abgegeben werden. Ab 1. Juli 2021 wird bei Direktanlieferungen in der AVAG eine Grundgebühr von 7 Franken erhoben, was sich für kleinere Mengen nicht lohnt. Die Gemeinde prüft daher, Karton zentral zu sammeln. Ein erster Versuch findet am Samstag 21. August 2021 beim MZH Chrümig statt. Die Abgabe ist für die Wimmiser Bevölkerung kostenlos. Sollte sich das neue Konzept bewähren, soll die Sammlung in Zukunft vierteljährlich stattfinden.

WIM21091004

Inserate per E-Mail: anzeiger@ilg.ch

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 15 052 Expl. (WEMF-beglaubigt 2020).

Inseratannahme: erlag Ilg AG, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 – Titelseite 0.99 mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60 Mindestgrösse: 2-sp / 25 mm (Fr. 39.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: er Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen. Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Versammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler und für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im aller-äussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.– (Preise inkl. MwSt.)

Inserate-Kombis: ungfrau-Gstaa-Kombi: Inseratekombi aus vier Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- und Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

*Ist auch alles vergänglich auf dieser Erde,
die Erinnerung an einen lieben Menschen
ist unsterblich und gibt uns Trost.*



Nach einem erfüllten Leben mit aller Liebe, Hingabe und Fürsorge, für die, um die sie sich sorgte, verstarb unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, meine Schwester, unsere Tante, meine Cousine und unsere Gotte

Karolina Gimmel-Kaufmann

2. Oktober 1930 – 27. März 2021

Sie starb nicht plötzlich und auch nicht unerwartet. Dennoch ist es schwer, die Endgültigkeit anzunehmen.

Wir danken dir für alles, was du uns in deinem Leben geschenkt hast.

Alters- und Pflegeheim Beatenberg-Habkern
Schmockenstrasse 235, 3803 Beatenberg
(früher Beunden, Beatenberg)

In liebem Gedenken:

Christian und Cornelia Gimmel-Schmid
Margaritha und Fritz Eggimann-Gimmel
Elisabeth Waeber-Gimmel
Marianne und Hans Gempeler-Gimmel
Johann Gimmel und Sandra Boss
Grosskinder und Urgrosskinder
Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Christian Gimmel-Schmid, Beundenstrasse 48, 3803 Beatenberg

Aufgrund der aktuellen Umstände findet die Trauerfeier im Familienkreis statt. Auf Wunsch von Karolina wird die Asche an einem von ihr geliebten Platz der Natur übergeben.

*Du hesch geng z'Beschte wöue für jede.
Du hesch geng Dis Beschte geh für alli.
Us isch jetz z'Beschte gnoh worde.
Du blibsch geng i üsne Härze.*



Unendlich traurig nehmen wir Abschied von meinem geliebten Werner, unserem lieben Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin, Götti und Freund

Werner Mani-Wiedmer
«Ghüder-Mani»

23. Dezember 1940 bis 26. März 2021

Er hatte noch so viele Pläne, doch unerwartet hat sein Herz in seinem 81. Lebensjahr zu Hause aufgehört zu schlagen.

Gedanken und Augenblicke werden uns immer an Dich erinnern.

Wir vermissen Dich:

Heidi Mani-Wiedmer
Adrian Mani und Ernst Fahrni
Karin und Beni Schärer-Mani
Walter und Hanni Mani-Aegler mit Familie
Elisabeth Mani und Kari Tschanz
Kurt und Marta Mani-Zeller mit Familie
Erwin Klossner mit Familie
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Heidi Mani-Wiedmer, Stückmatte 15, Entschwil, 3755 Horboden

Die Trauerfeier findet aufgrund der aktuellen Situation im Familienkreis statt.

Die Asche von Werner, wird zu einem späteren Zeitpunkt an einem von ihm geliebten Platz, der Natur übergeben.

Anstelle von Blumen gedenke man dem Bienenzüchterverein Niedersimmental. Raiffeisenbank Erlenbach, IBAN: CH60 8080 8002 4915 6246 1, mit dem Vermerk: Werner Mani-Wiedmer.

herzlich

THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

033 654 40 50 thomasrubin.ch Seestrasse 34, 3700 Spiez

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

IHR FABRIKANT FÜR GASTRONOMIE-EINRICHTUNGEN

schmocker

Bist du die/der neue Lernende ab August 2021 bei der Schmocker AG?

Lehrstelle als Kauffrau/-mann EFZ (B-/E-Profil)

Aufgaben

Während deiner 3-jährigen Ausbildung beschäftigst du dich mit den verschiedenen Bereichen der Buchhaltung und Administration in einem Metallbauunternehmen.

Du

- arbeitest gerne mit Zahlen und am Computer
- beherrscht das Tastaturschreiben und magst den telefonischen Kontakt mit Kunden
- fühlst dich wohl in einem kleinen Team
- verfügst über einen Sekundarschulabschluss, einen Realschulabschluss mit 10. Schuljahr oder eine abgeschlossene Lehre

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung mit Lebensdaten, Zeugniskopien und Foto.

Bei der Schmocker AG besetzen wir per August 2021 eine Lehrstelle als

Anlagen- und Apparatebauer/in EFZ

Aufgaben

Während deiner 4-jährigen Ausbildung beschäftigst du dich mit den verschiedenen Bereichen des Anlage- und Apparatebaus.

Die Blechbearbeitung ist die Haupttätigkeit in unserem Unternehmen. Auf der Grundlage von Konstruktionszeichnungen erlernst du dabei die Grundlagen des Anlage- und Apparatebaus.

Du

- hast handwerkliches Geschick
- verfügst über technisches Verständnis und räumliches Vorstellungsvermögen
- arbeitest gerne in einem Team

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung mit Lebensdaten, Zeugniskopien und Foto.

Schmocker AG

Hugo Küng
Dammweg 15, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 38 48, Fax 033 828 38 38
info@schmocker-ag.ch
www.schmocker-ag.ch

10'578 Aufträge
1'389 Tonnen Papier
576'000 gefahrene Kilometer

kompensiert

Ob Sie wollen oder nicht –
wir kompensieren den CO₂-Ausstoss aller Aufträge, die unser Haus verlassen.
Dies zeichnet uns als klimaneutrale Druckerei aus.



ILG AG WIMMIS
Druck und Medien

Herrenmattstrasse 37 | Postfach | 3752 Wimmis | 033 657 87 87 | www.ilg.ch | #ilgdruck

AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT



AGVS | UPSA
Auto-Gewerbe-Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben, in einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. www.autoberufe.ch

BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1
WERBUNG IN DEN OFFIZIELLEN AMTLICHEN ANZEIGERN –
WERBUNG, DIE GELESEN WIRD

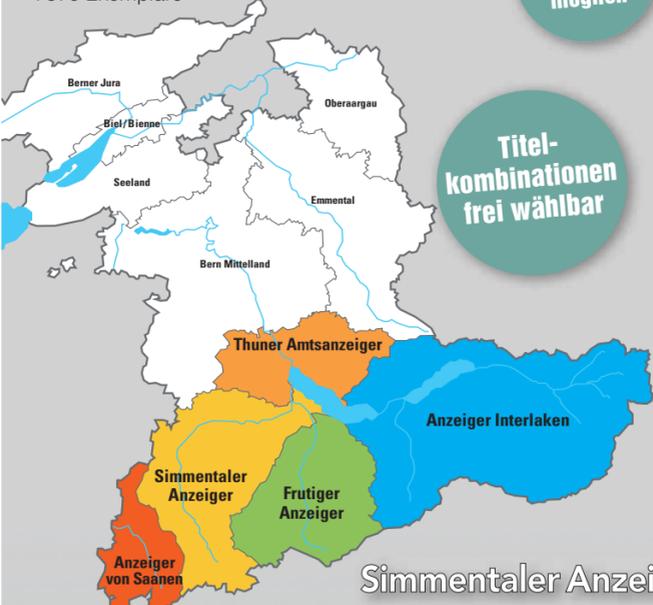
Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

113'408
Exemplare

(BEMF - Endausgabe 2020)

Attraktive
Preise

Sujetwechsel
möglich



Titel-kombinationen frei wählbar

Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG
Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

KONSUMENTEN SCHUTZ
engagiert, unabhängig.

Konsum TIPP!

Internetgeschwindigkeit

Welche Internetgeschwindigkeit benötige ich? Es kommt grundsätzlich darauf an, wie viele Personen gleichzeitig die Leitung nutzen und für welche Anwendungen das Internet gebraucht wird. Langsame Geschwindigkeiten (1 bis 10 Mbit/s) reichen aus, wenn man beispielsweise Emails versendet oder Radio hört, wobei es zu Wartezeiten von ein paar Sekunden kommen kann. Möchte man hochauflösende Videos streamen oder Dateien hoch- oder herunterladen, benötigt man mehr Bandbreite. Grundsätzlich ist es so, dass eine zu schnelle Internetleitung nicht schadet. Ausser den höheren Kosten bringt eine solche keine Nachteile mit sich. Ein Angebot von 40 Mbit/s reicht prinzipiell aus, wenn nur eine Person am Surfen oder Streamen ist. Wird die Leitung von mehreren Personen oder Diensten simultan genutzt, empfiehlt sich ein schnelleres Angebot, zum Beispiel eines von 100 Mbit/s. Nur selten können noch schnellere Leitungen (250 Mbit/s bis 1 Gbit/s) auch tatsächlich komplett ausgenutzt werden. Ältere WLAN-Router, Handys oder Computer können die schnellen Geschwindigkeiten über die Luft oftmals nicht übertragen. Auch Wände, Stockwerke oder Metallische können die Übertragung verlangsamen. Mehr Informationen, wie Sie die Internetgeschwindigkeit messen und was Sie gegen langsames Internet tun können, finden Sie in den Online-Ratgeber des Konsumentenschutzes.

Gefahrlos mit Karte bezahlen

Seit der Corona-Krise wird kontaktloses Bezahlen noch häufiger genutzt als ohnehin schon. Das kontaktlose Bezahlen ist einfach, läuft unkompliziert ab und ist oftmals schneller als andere Zahlungsarten. Dafür sind die meisten Debit- und Kreditkarten mit einem Funkchip (RFID) ausgestattet. Das ist zwar bequem, birgt aber auch Gefahren – denn nicht alle Daten sind verschlüsselt. Mit der entsprechenden Ausrüstung kann jeder auf Ihre Daten zugreifen und diese sogar verwenden. Auch andere Karten, bspw. der biometrische Pass, SwissPass oder Personalausweise sind mit einem RFID-Chip ausgestattet. Der Konsumentenschutz bietet sowohl für Bezahlkarten als auch für den Pass RFID-Schutzhüllen mit verschiedenen Motiven an. Daneben ist auch eine RFID-Datenschutz-Folie zum Einlegen ins Portemonnaie erhältlich. Diese und weitere Produkte können Sie unter www.konsumentenschutz.ch/shop/ bestellen.

Stiftung für Konsumentenschutz, Bern, Tel. 031 370 24 24, www.konsumentenschutz.ch

Adelli
Echt gut. +

Infolge Expansion haben wir in unserer Hanfstecklings-Zucht folgende Stellen neu zu besetzen

Mitarbeiter/-in (100 %)
Mitarbeiter/-in (40 %)

Stellenantritt nach Vereinbarung.
Bewerbung schriftlich oder per E-Mail an:

Adelli
Obere Bahnhofstrasse 20
3714 Frutigen
info@adelli.ch

Bewerbungsdossiers werden nicht retourniert.

Selbsthilfe BE
Info-Entraide BE

Beratungszentren in Ihrer Nähe
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00

Selbst Hilfe Finden...



bls
verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Thun – Spiez – Interlaken Ost, sowie zwischen Spiez und Zweisimmen während den Nächten

Sonntag, 14. März bis Samstag, 3. April 2021, jeweils von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Thun – Spiez – Interlaken Ost, sowie zwischen Spiez – Zweisimmen Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG



Martina Salzmann

Die Bank mit kompetenten Mitarbeitenden

Wir gratulieren Martina Salzmann, Stv. Leiterin Kundendienst und Fachbereichsverantwortliche Stammdaten, zum erfolgreichen Abschluss ihrer berufsbegleitenden Weiterbildung zur dipl. Betriebswirtschafterin NDS HF.

Für die engagierte Mitarbeit und den kollegialen und hilfsbereiten Umgang danken wir Martina herzlich und freuen uns auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | www.slfirutigen.ch

Herzlich Willkommen zum **Gründonnerstag Stationen-Weg** am **1. April 2021** 19 bis 21 Uhr bei der Kapelle Oey Bächlenstrasse 22.

Es gelten die aktuellen Schutzmassnahmen.

beNEGT Eine Arbeit der EMK Oey

Sicher Fahren, auch ohne Führerschein. EMobil

Bis zu 50% Steigfähigkeit
Auch mit Dach!



RS Hilfsmittel
Bernstrasse 292 | 3627 Heimberg
033 438 33 33 | www.rs-hilfsmittel.ch
Mo-Fr: 09:00-12:00 | 13:30-18:00 | Sa: geschlossen

ZUCHTSTIEREN-SCHAU BOLTIGEN
13.4.2021

Infolge aktueller Situation wird die Schau nicht beim Bahnhof Boltigen stattfinden.

Wer seinen Stier beurteilen möchte sollte sich bis am **2. April 2021** unter der **Tel. 079 311 18 24** melden.

Über das weitere Vorgehen wird dann informiert.
VZV Boltigen

Carrosserie + Garage Urs Krähenbühl
Gassenmatte 291
3763 Därstetten
079 912 87 14

DIE kleine Garage für Ihr PW, Wohnmobil, Wohnwagen, Kleinbus, Oldtimer, Anhänger ...

Ich repariere Rost-, Unfall-, Glaschäden, MFK, Service, Unterhalt, Fehlerdiagnose, Reifen, Zubehör ...

Flexibel, unkompliziert, günstig
Über 35 Jahre Erfahrung zu Ihrem Vorteil!

bls
verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Spiez und Interlaken Ost während den Nächten

Sonntag, 11. April bis Freitag, 23. April 2021, von 20.00 bis 5.30 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Spiez und Interlaken Ost Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

HALLENBAD Aeschi
BERNER OBERLAND

Die 43. ordentliche Generalversammlung der Hallenbad AG, Aeschi

vom Dienstag, 27. April 2021, findet dieses Jahr in schriftlicher Form statt.

Traktanden:

- Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2020, Bericht der Revisionsstelle**
Antrag Verwaltungsrat: Genehmigung
- Verwendung des Jahresergebnisses 2020**
Antrag Verwaltungsrat: Vortrag auf neue Rechnung
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Antrag Verwaltungsrat: Entlastung wird erteilt
- Statutenrevision**
Antrag Verwaltungsrat: Genehmigung
- Eingeschränkte Revision**
Antrag Verwaltungsrat: Verzicht auf die eingeschränkte Revision (opting out) andernfalls Wahl WISTAG Revision AG Thun als Revisionsstelle für ein Jahr

Die Jahresrechnung, der Revisionsstellenbericht, der Jahresbericht sowie der Statutenentwurf, liegen 20 Tage vor der Generalversammlung (ausnahmsweise) auf der Gemeindeverwaltung Aeschi zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Inhaberaktionäre, welche die Unterlagen nicht zugesandt erhalten haben, bitten wir, sich bei Kathrin von Känel, Staldenmatte 22, 3703 Aeschi, Telefon 033 654 74 46 zu melden.

Damit die Stimmabgabe berücksichtigt werden kann, bitten wir Sie, die Unterlagen bis spätestens 24. April 2021 (Poststempel) einzureichen.

Mit 50.- Augenlicht schenken



Weltweit erblindet jede Minute ein Kind. Schenken Sie Augenlicht.

Ihre Spende lässt Kinder wieder sehen.

cbm
christoph Mindermission
www.cbmswiss.ch

MIT FAIRTRADE-KAFFEE KLIMASCHUTZ FÖRDERN

WEIL ES MIR WICHTIG IST



www.maxhavelaar.ch

Mode Seematter

Adelboden, Frutigen, Spiez, Schwarzenburg, Belp

Rampenverkauf

vor allen Filialen auf Extra-Ständern

65-75% Rabatt

z.B. Jeans 30.- anstatt 119.90
z.B. Shirt Rabe 20.00 anstatt 79.90
z.B. Jacke 30.00 anstatt 119.90
z.B. Hemd 20.00 anstatt 69.90
z.B. Kinder Schuhe 20.00 anstatt 79.90
Strumpfhose flexi 5.00 anstatt 9.90/14.90/19.90
Solange Vorrat!

OTTO'S Wir jubilierten. Sie profitieren.

25 Jahre

ottos.ch **OTTO'S Wimmis**
Gurzelestrasse 21a



Joop Homme EdT
35.- Konkurrenzvergleich 117.-
200 ml



Surf flüssig, Spring Jasmine
10.- Konkurrenzvergleich 36.70
78 WG

OTTO'S
2 050000 376672
gültig bis am 3. April 2021

Gutschein 10.-

bei einem Einkauf ab 60.-

Ausgenommen Webshop, Tabakwaren und Alkohol!
Pro Einkauf 1 Gutschein.
Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten!

Aktionen gültig bis 3.4.2021

